The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Tuesday, November 2 1943

The Chinese Times

Vol. 5 No 156

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

大漢公報

中華民國三十二年十一月二號 (星期二) 新聞紙第五卷第一百五十六號

孔子二千四百九十四年 夏歷歲次癸未年十月初五日

◎代柬

本社謹詹十一月十三日舉行第十六週年成立紀念典禮寅具薄酌統請

全美洲洪門總幹部 全加洪門總幹部 達權總支社
洪門各機關部 致公總分堂 五洲洪門叔父昆仲

賁臨助慶曷勝榮幸

加拿大企倫打云寧達權社同人敬約

DART COON CLUB P.O. Box 850 Kelowna, B.C.

◎代柬

本支社謹訂十一月十四日舉行第十八週年紀念慶典 統請

五洲洪門總幹部 致公總分堂 達權總支社 暨洪門各團体機關

昆仲屆時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

党近埠達權支社預啓

Dart Coon Club P.O. Box 189 Duncan, B.C.

△重要電報

●解放軍組織成空軍

倫敦二日電。解放軍總部播音。解放軍成立空軍。以助其十八萬陸軍作戰。有一隊已在活動中。現繼續招募巨哥前日服務軍民航空人員。投効驅逐德軍。現有飛機數之多少及由何方供給。則無宣佈。解放軍現牽動精銳德軍拾二師以上作戰。昨報解放軍與敵大戰於斯羅溫尼亞及門的特內羅兩區。

●芬蘭對三強會態度

芬蘭希爾勝基二日電。芬蘭官方對於三強會議之公佈。未有批評。但芬蘭人認識該會議之重要。有關於芬蘭之本身。一報之論說。謂德國不能以奴隸視芬蘭。答三強會議公佈上指芬蘭。羅馬尼亞及匈牙利爲納粹之傀儡國。則引內閣總理林哥米斯之斷定芬蘭爲次交戰國云。

●蚊式機防守倫敦城

倫敦一日電。蚊式機昨夜襲德西部。一隊留在倫敦作夜戰機。最近兩夜。擊落德轟炸機三架。一隊戰機防衛英重機炸敵人之交通。加空軍駕馬斯定戰機衝進巴黎附近。擊落德戰機兩架。各役共損失英戰機兩架。德機昨亦襲倫敦。四敵機衝入市空投彈。

●紅十字會遭大損失

倫敦一日電。萬國紅十字會當局稱。葡萄牙船伯都亞號。德方宣布其沉沒。其中載有紅十字會之包裹一萬一千包告損失。是由英崙載運者。并無加拿大包裹在內云。

●戰線回歸之美空軍參將談

紅光嚇退鼠胆倭寇

洛斯安吉爾斯一日電。美國空軍參將當赫爾。曾領導轟炸机隊襲擊威域敵軍。最近當氏回抵美國。是日據彼對北美飛機工人宣稱。吾人已不復聽聞倭寇飛機師奮勇不怕死之消息。此「侵攻惡魔」已漸形消滅矣。吾人之飛機師。曾多次被日機追逐。但美機師將飛機尾後之紅燈。作閃閃紅光。日機竟以爲此是機關槍之火光。反被美機回頭逐去。倭寇機師不畏死之說。已不復存在矣。

◎聲明承買廣告

加省休李巴埠榮昌衣館向爲黃馥蘭謝世海所業黃謝君等現因乏力維持願將榮昌生理全盤樓業傢私器具一切出賣茲由三合堂備價承買訂期十一月十四日午時在本舖當衆交易凡華洋人等與該號黃謝君等有賬項及轇轕未清者請於上訂交易期前向經手人理妥三合堂承買交易之後新人用榮昌明號營業對於上手事項概不負責謹此聲明此佈

壹九四三年十一月一日 三合堂啟

△本報價目表

△每月 二元
△每季 三元三毫
△半年 六元六毫
△全年 十三元貳毫

雲城埠派到一元一 三元三毫 四元零五 八元一毫 十六元貳毫
本埠郵寄一元三五 四元零五 七元零五 十三元八毫
加屬美墨一元三毫 三元六毫 十六元貳毫
中國各國一元三五 四元零五 八元一毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

原豆豉油
軟身・香味
雲埠中國豉油廠 精製
各埠有代理買時須聲明「中國」豆豉
China Soya-Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

榮榮公司啟事
本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

都特唯一皮草樓商
兄弟皮草公司
本店自製各款皮草樓。工精質美。價錢相宜。貨品眞實。信任可靠。
華友光顧 極表歡迎
DODEK BROS.
721 ROBSON ST.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務 僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事
第五十三號
查敝行辦理電滙登記前經奉命於本年三月底結束在案嗣以尚有僑胞未能及時登記特電敝總行請其轉商財政部准予繼續辦理至本年十二月底爲止頃得復電照准特此佈告尚希僑胞注意早日前來登記爲荷
廿二年 十月一日

紐約中國銀行啓事
第五十六號
敝行頃奉總行電稱敝行八月十八日至九月十三日寄出之滙款通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶敝分行分別按址交款同時敝總行並稱敝肇慶分行自十月四日至十六日付出各項滙款額數總計國幣三仟壹百八十五萬二千三百零三元統希查照爲荷
廿二年 十月廿六日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
〔六〕支行逾六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以勛助也
賚路銀行

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
即日放映
「鬼怪和賓客」
「殭屍盡起行」
兼映該皆時事實片

◎即宜人往溫哥華島
做紙偈及板偈工作
刨樹皮工
刨樹皮帮工
打雜工
及數名青年十六歲至十八歲在機器房工作
代支船脚
工作優良
工作長久
如有華友欲往者而未明白手續者請到片打街西二十五號詢問吳澤華便知或直往下列住址
National Selective Service Office
300 W. Pender St.
Vancouver, B.C. Order No. I 3283-11

國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
大帮 花旗 絲苗米
發行 花旗 萱粘米

鄧良美術家
承接裱花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫住址通知應命
244 E. Hastings St.
六號房
電話 PA. 9492

◎各埠來函照錄

神農藥局仁兄偉鑒 敢者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好
FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.
夏歷壬午年 六月吉日 鄭卓頓首

神農氏仁兄鑒 弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日强精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也
LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada
民國三十一年 九月三日 弟李蒼白

神農藥房執事先生鑒 敢者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請 大安
TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ
民國三十一年 八月十二日 譚樂民字上

神農氏萬應搜毒藥王

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活胳醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲强之功
崇治 血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱 操作過勞 先天不足 行動無力 膝下反筋 筋骨不舒 夜多小便 食物不化 眼花足軟 男女合用 四時可服

抄參鹿尾把補腎丸 每盒五元 兩盒九元
此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健腎固精有反老還少之力
崇治 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰痛耳鳴 陰虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元
此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第消服法簡便祇用煖滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主治 骨節疼痛 疳疔痔漏 風癱風濕 紅雲血癖 老年爛脚 週身痕癢 小便刺痛 新舊白毒 皮膚濕毒 遺傳惡疾 花卯雜症 奏効如神

強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每罇七毛五
萬應止痛散每盒二元 崇治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛
日久虛蜀丸每盒四元 此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效

女西醫鄭素志 廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余 統理男婦孩童內外全科花卯雜症
◎花卯入骨搜毒丸 每盒五元 ◎固腎補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元 ○域埠代理 滙生源 興利
(外埠寄費貴客自理)
SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver. B.C.